



Bundespräsident
Alexander Van der Bellen

Wien, 25. Juni 2026

Sehr geehrte Frau amtierende Präsidentin!

Mit allergrößter Betroffenheit verfolge ich die Nachrichten über die beiden verheerenden Erdbeben in Venezuela und die bereits jetzt schon bedrückend hohe Zahl an Opfern, die diese bisher gefordert haben.

Das menschliche Leid, das durch diese Naturkatastrophe verursacht wurde, ist unbeschreiblich und die enormen Schäden sind wohl noch nicht abschätzbar.

In dieser schweren Zeit des Schmerzes und der Trauer möchte ich vor allem den Angehörigen der zahlreichen Opfer dieser Katastrophe meine tiefempfundene Anteilnahme aussprechen. Den vielen Verwundeten wünsche ich eine baldige und vollständige Genesung.

Ich möchte auch Ihnen, Exzellenz, meine tiefempfundene und solidarische Anteilnahme und das Mitgefühl des österreichischen Volkes zum Ausdruck bringen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Alexander Van der Bellen
Bundespräsident der Republik Österreich

Ihrer Exzellenz
Delcy Eloína Rodríguez Gómez
Amtierende Präsidentin der Bolivarischen Republik Venezuela
C a r a c a s

TRADUCCION DE TRABAJO

Presidente Federal
Alexander Van der Bellen

Viena, 25 de junio de 2026

Estimada Presidenta (E) !

Sigo con profunda consternación las noticias sobre los dos devastadores terremotos en Venezuela y el ya de por sí abrumador número de víctimas que han causado hasta el momento.

El sufrimiento humano provocado por esta catástrofe natural es indescriptible y los enormes daños aún no se pueden cuantificar.

En estos momentos difíciles de dolor y duelo, deseo expresar, ante todo, mi más sincero pésame a los familiares de las numerosas víctimas de esta catástrofe. A los muchos heridos les deseo una pronta y completa recuperación.

También deseo expresarle a Usted, Excelencia, mi más sincero pésame y solidaridad, así como la compasión del pueblo austriaco.

Con el mayor respeto

Alexander Van der Bellen
Presidente Federal de la República de Austria

Su Excelencia
Delcy Eloína Rodríguez Gómez
Presidenta (E) de la República Bolivariana de Venezuela
C a r a c a s